

Distr.: Limited  
16 November 2001  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة السادسة والخمسون

البند ١٧٧ من جدول الأعمال

سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي، ٢٠٠٢

الاتحاد الروسي، إثيوبيا، إسبانيا، أوروغواي، أوكرانيا، إيران (جمهورية - الإسلامية)،  
إيطاليا، بيلاروس، الصين، كمبوديا، كندا، الكويت، لبنان، مصر، المغرب، نيبال،  
اليابان: مشروع قرار

سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي، ٢٠٠٢

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى الاتفاقيات الدولية التي تتناول حماية التراث الثقافي والطبيعي، بما فيها  
اتفاقية لاهاي لحماية الملكية الثقافية في حالة نشوب صراع مسلح لعام ١٩٥٤<sup>(١)</sup>  
والبروتوكولان الملحقان بها<sup>(٢)</sup>، والاتفاقية المتعلقة بوسائل تحريم ومنع استيراد الممتلكات  
الثقافية وتصديرها ونقل ملكيتها بالطرق غير المشروعة لعام ١٩٧٠<sup>(٣)</sup>، والاتفاقية المتعلقة  
بحماية التراث الثقافي والطبيعي للعالم لعام ١٩٧٢<sup>(٤)</sup>، وإذ تشير أيضا إلى التوصية المتعلقة  
بصون الثقافة التقليدية والفولكلور الشعبي لعام ١٩٨٩،

(١) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ٢٤٩، الرقم ٣٥١١.

(٢) المرجع نفسه، المجلد ١١٢٥، الرقمان ١٧٥١٢ و ١٧٥١٣.

(٣) المرجع نفسه، المجلد ٨٢٣، الرقم ١١٨٠٦.

(٤) المرجع نفسه، المجلد ١٠٣٧، الرقم ١٥٥١١.

وإذ ترحب بقيام مائة وأربع وستين دولة طرفاً بالتصديق على الاتفاقية المتعلقة بحماية التراث الثقافي والطبيعي للعالم، وإذ تلاحظ تسجيل أكثر من ست مائة وتسعين موقعاً في قائمة التراث العالمي،

وإذ تدرك أهمية حماية التراث الثقافي العالمي، المادي والمعنوي، بوصفه أرضية مشتركة لتعزيز التفاهم والإثراء المتبادلين بين الثقافات والحضارات،

وإذ تلاحظ الأعمال التي قامت بها منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة لحماية التراث الثقافي والطبيعي للعالم، بما فيها الحملات الدولية،

وإذ ترحب بالقرارات التي اتخذها المؤتمر العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في دورتيه التاسعة والعشرين والحادية والثلاثين، والمجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في دورته الحادية والستين بعد المائة، والتي طرحت فكرة سنة للأمم المتحدة للتراث الثقافي ودعت إلى إعلانها،

وإذ تأخذ في الاعتبار وقوع الذكرى الثلاثين للاتفاقية المتعلقة بحماية التراث الثقافي والطبيعي للعالم في عام ٢٠٠٢،

١ - تعلن عام ٢٠٠٢ سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي؛

٢ - تدعو منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة إلى أن تكون الوكالة الرائدة لهذه السنة؛

٣ - تدعو أيضاً منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة إلى أن تكثف تنفيذ البرامج والأنشطة والمشاريع الرامية إلى تعزيز وحماية التراث الثقافي العالمي وذلك بالتعاون مع الدول والمراقبين وهيئات الأمم المتحدة المعنية، كل في إطار ولايتها الخاصة، والمنظمات الدولية الأخرى والمنظمات غير الحكومية المعنية؛

٤ - تدعو الدول الأعضاء والمراقبين إلى تعزيز التعليم والنهوض بالوعي العام لتشجيع على احترام التراث الثقافي الوطني والعالمي؛

٥ - تهيب بالدول الأعضاء، والمراقبين، والمنظمات الوطنية والدولية، والمنظمات غير الحكومية، والقطاع الخاص، تقديم التبرعات لتمويل ودعم الأنشطة الرامية إلى تعزيز وحماية التراث الثقافي الوطني والعالمي، بما في ذلك الأنشطة التي تضطلع بها منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة في هذا الخصوص؛

- ٦ - **تقرر** تخصيص يوم من الجلسات العامة للدورة السابعة والخمسين للجمعية العامة، وهو ٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢، للاحتفال بانتهاء سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي، وتشجع الدول الأعضاء والمراقبين على أن يكونوا ممثلين في تلك الاجتماعات على أعلى مستوى؛
- ٧ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الثامنة والخمسين عن الأنشطة المنفذة خلال سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي؛
- ٨ - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورها السابعة والخمسين البند المعنون "سنة الأمم المتحدة للتراث الثقافي".
-